

Mode d'Emploi

MiniTest 70E FN

MiniTest 70B FN

Mesureurs d'épaisseur

Table des Matières

- A. La mise en marche
- B. La manipulation
- C. Messages d'erreur
- D. Spécifications techniques

Le champ d'application

Conçus pour la mesure rapide et précise, les appareils compacts offrent un grand confort d'utilisation sur place et sont l'outil idéal pour concessionnaires ou experts automobiles.

MiniTest 70E FN et 70B FN combinent deux principes de mesure: L'induction magnétique pour revêtements non-magnétiques sur supports ferreux ou acier et les courants de Foucault pour revêtements isolants sur métaux non-ferreux. Les appareils sont conformes aux normes et standards suivants:

DIN EN ISO 1461, 2178, 2360, 2808, 3882; ASTM B244, B499, D7091, E376.

Le capteur combiné intégré permet d'identifier automatiquement le support et règle le principe de mesure en fonction de ce dernier. Le principe de mesure sera indiqué après la mise en marche dès qu'une mesure a été prise ou chaque fois que le principe mesure change.

"F" indique l'induction magnétique; "n" courant de Foucault.



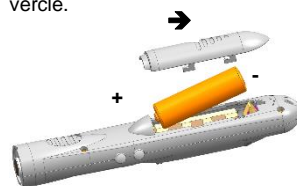
Volume de livraison

- MiniTest 70E FN ou 70B FN
- 2 plaques de test zéro
- 1 étalon de contrôle
- 1 pile AA (Mignon)
- Mode d'emploi Allemand, Anglais et Français
- Étui souple avec clip de ceinture

A. La mise en marche

Enlever le film d'isolement de la pile avant la première mise en marche.

L'appareil est fourni avec une pile dans le compartiment de pile. Pousser le couvercle du compartiment de pile en direction de la flèche pour l'ouvrir. Enlever le film d'isolement. Refermer le couvercle.



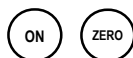
Changer la pile.

Si le symbole « BAT » clignote, la pile est épuisée. Insérer une pile fraîche du même type (AA) en respectant les polarités +/- . Refermer le couvercle.

B. La manipulation

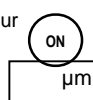
MiniTest 70E FN dispose d'un seul bouton de commande.

MiniTest 70B FN dispose de deux boutons de commande.



1. Allumer l'appareil

Appuyer brièvement sur



L'écran affichera:



2. Éteindre l'appareil

Les deux modèles sont dotés d'une extinction automatique pour éteindre l'appareil après une minute en état inactif. Vous pouvez également éteindre l'appareil manuellement en utilisant le bouton ON.



Appuyer pour environ 2 secondes, attendre le signal sonore, puis relâcher le bouton.

3. Calibration

Le MiniTest 70E FN ne demande aucune calibration, vous pouvez directement procéder à la mesure.

3.1 Calibration zéro

Avec les MiniTest 70B FN on peut aussi procéder directement à la mesure. Sa calibration usine sera suffisamment bonne pour des mesures rapides et simples et si des tolérances plus larges sont admises.

Il est recommandé de calibrer pour zéro si vous voulez augmenter la précision, pour mesures sur supports d'une nature autre que celle des plaques zéro ou pour mesures sur surfaces courbes ou rugueuses. Procéder comme suit :

Le MiniTest 70B FN est allumé.

Appuyer brièvement sur



µm clignotant...



Poser la sonde sur un échantillon non-revêtu. La nature du support doit être la même que celle de l'objet revêtu à mesurer ultérieurement. Attendre le signal sonore, puis soulever le capteur. Répéter cette procédure plusieurs fois. L'appareil calculera

et affichera la moyenne \bar{x} de vos mesures. L'utilisation de la moyenne augmentera la précision de calibration.

Appuyer brièvement sur



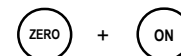
Puis procéder à la mesure.

La calibration doit être faite pour chaque support F (ferreux) et N (non-ferreux).

3.2 Supprimer une calibration

Éteindre l'appareil.

Appuyer simultanément sur



tout en les maintenant enfoncés.

La calibration à un point est supprimée et la calibration usine sera active. Attendre à peu près trois secondes. L'appareil se mettra dans le mode de mesure.

3.3 Changer l'unité de mesure

Les deux modèles offrent les unités du système métrique et impérial. Pour basculer du système métrique au système impérial procéder comme suit :

L'appareil doit être éteint.

Appuyez sur ON en maintenant le bouton enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un bip et l'unité de mesure "µm" ou "mils" s'affiche.

Relâchez ON. Basculer les unités de mesure en appuyant brièvement sur ON.

**Attendre 3 secondes.
L'appareil se mettra dans le mode de mesure.**

C. Messages d'erreurs

E01 Erreur de communication entre capteur et unité d'affichage. Contacter le SAV.

E02 L'appareil trop proche de parts métalliques lors de la mise en circuit. Tenir une distance suffisante, éteindre l'appareil et remettre en circuit.

E04 Type de mesure non accepté pour la calibration active. Durant la calibration, le support et par conséquent le principe de mesure ont changés. (ne concerne que le MiniTest 70B-FN)

BAT Pile épuisée.

D. Spécifications techniques

	MiniTest 70E FN	MiniTest 70B FN
Gamme de mesure	0...3 mm / 120 mils	0...3 mm / 120 mils
partie F- partie N	0...2.5 mm / 100 mils	0...2.5 mm / 100 mils
Principe de mesure	Induction magnétique/ courant de Foucault	Induction magnétique/ courant de Foucault
Traitement de signal	Traitement de signal à 32 bits, intégré dans le capteur (SIDSP®)	
Précision*1	± (5 µm + 5 % de la valeur obtenue) ± (0,2 mils + 5 % de la valeur obtenue)	± (2 µm + 3 % de la valeur obtenue) ± (0,08 mils + 3 % de la valeur obtenue)
Répétabilité*1	± (5 µm + 1 % de la valeur obtenue) ± (0,2 mils + 1 % de la valeur obtenue)	± (2 µm + 1 % de la valeur obtenue) ± (0,08 mils + 1 % de la valeur obtenue)
Sensibilité dans la gamme inférieure	5 µm / 0,2 mils	1 µm / 0,04 mils
Rayon de courbure minimum, convexe	partie F- 50 mm / 2" partie N- 200 mm / 8"	10 mm / 0,4"
Rayon de courbure minimum, concave	partie F- 100 mm / 4" partie N- 250 mm / 10"	50 mm / 2"
Surface de mesure min	ø 50 mm / 2"	ø 50 mm / 2"
Épaisseur minimum du support	partie F partie N	F: 0.7 mm / 28 mils N: 0.1 mm / 4 mils
Systèmes de mesure	métrique /mils (réglable)	
Calibration	Calibration usine; aucune calibration nécessaire	Calibration usine; calibration zéro
Température de service	-10 °C ...+60 °C, 14 °F...140 °F	
Température de stockage	-20 °C...+70 °C; -4 °F...158 °F	
Alimentation	1 x pile AA (Mignon) / rechargeable	
Normes et standards	DIN EN ISO 1461, 2178, 2360,2808, 3882 ASTM B 244, B 499, D7091, E 376	
Dimensions	environ 157 mm longueur; Ø 27 mm; 6.2" longueur; Ø 1.06"	
Poids, pile incluse	environ. 80 g; 2.8 oz	

*1 selon DIN 55350 partie 13

ElektroPhysik
Dr. Steingroever GmbH & Co. KG
Pasteurstr. 15
50735 Cologne
Germany

Tel.: +49 221 / 75204-0
Fax: +49 221 / 75204-67
www.elektrophysik.com
info@elektrophysik.com

© ElektroPhysik,
Version 1.08 / 1.14

B51-A1 05/2015

Sous réserve de modifications
techniques